

I. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., Želetavská 1525/1, 140 92 Praha 4 – Michle, Česká republika, IČ: 649 48 242, zapísaná v obchodnom registri vedenom Mestským súdom v Prahe pod sp. značkou B 3608,

organizačná zložka:

UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky, Šancová 1/A, 813 33 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 47 251 336, zapísaná v obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel: Po, vložka číslo: 2310/B (ďalej len „**banka**“),

obchodné miesto banky: Košice, Rooseveltova 10, PSČ: 040 01

č. tel.: +421 55 6805 112

fax: +421 55 6232 741

a

1.2. KLIENT

Obchodné meno: **Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**

Sídlo: Komenského 50, 042 48 Košice

IČO: 36 570 460

zapísaný: v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I (oddiel: Sa, vložka číslo: 1243/V)

v mene ktorého konajú: Ing. Anita Gašparíková, člen predstavenstva (rodné číslo: 735623/8989)

Ing. Rudolf Kočiško, člen predstavenstva (rodné číslo: 540710/0633)

1.2.1. adresa pre doručovanie a komunikáciu: Komenského 50, PSČ: 042 48, Košice

II. ÚVODNÉ USTANOVENIA A PREDMET ZMLUVY

2.1. Banka sa zaväzuje, že za podmienok dojednaných v tejto zmluve o úvere (ďalej len „**táto zmluva**“) dočasne poskytne v prospech klienta peňažné prostriedky (úver) v dojednanej výške a klient sa zaväzuje použiť úver na dohodnutý účel a za dojednaných podmienok poskytnuté peňažné prostriedky (istina úveru) vrátiť, zaplatiť úroky a dojednané odplaty (poplatky) a náhrady, poskytnúť potrebnú súčinnosť a splniť súvisiace záväzky podľa tejto zmluvy.

2.2. Táto zmluva sa uzatvára na základe žiadosti klienta.

2.3. Základné podmienky úveru:

2.3.1.	Výška a mena úveru (číslom, mena v skratke): =4.500.000,- EUR; slovom: štyri milióny päťstotisíc eur (dojednaná výška úveru).
2.3.2.	Účelom použitia úveru je refinancovanie investičných nákladov klienta za rok 2015 a financovanie investičných nákladov klienta v roku 2016 (ďalej aj len „projektovaná investícia“).
2.3.3.	Obdobie čerpania: prvý deň, kedy možno čerpať úver je deň uzavretia tejto zmluvy a posledný deň, kedy možno čerpať úver, je 31.12.2016 (dátum posledného čerpania).
2.3.4.	Deň splatnosti istiny úveru je 31.12.2024.
2.3.5.	Úroková sadzba na určenie výšky úrokov sa určuje na jednotlivé za sebou nepretržite nasledujúce Oceňovacie obdobia v dĺžke tri (3) mesiace, súčtom referenčnej sadzby EURIBOR s lehotou splatnosti tri (3) mesiace (3M EURIBOR) a marže vo výške 0,70 % p. a.
2.3.6.	Banke patrí poplatok za administrovanie úveru vo výške 0,10 % za rok (p. a.) z nevráteného zostatku istiny.
2.3.7.	Určeným účtom je bežný účet klienta č. 6626417008/1111, IBAN code SK58 1111 0000 0066 2641 7008.
2.3.8.	Prirážka pre určenie sadzby úrokov z omeškania je: 10,00 % p. a.

2.4. Časť obsahu tejto zmluvy, pokiaľ nie je v nej dojednané inak, určujú obchodné podmienky banky pre úvery podnikateľom (ďalej aj len „**obchodné podmienky**“), s ktorými sa klient pred uzavretím tejto zmluvy oboznámil, v tomto rozsahu súhlasí s nimi, čo potvrdil vlastným podpisom na nich a jedno ich vyhotovenie prevzal. Výrazy v tejto zmluve uvedené s veľkým začiatčným písmenom majú význam im priradený v obchodných podmienkach.

III. ČERPANIE ÚVERU A PODMIENKY ČERPANIA

3.1. Banka poskytne peňažné prostriedky do dojednanej výšky úveru v prospech klienta postupne po častiach (tranžiach) v Období čerpania na riadne a včas predloženú písomnú žiadosť klienta o čerpanie úveru podľa vzoru uvedeného v **prílohe č. 1** tejto zmluvy, prípadne podľa vzoru, ktorý bude klientovi bankou oznámený po uzavretí tejto zmluvy (žiadosť o čerpanie úveru) a v mene klienta podpísanú osobou (osobami) na to oprávnenou podľa

pisomného oprávnenia, ktorého vzor je pripojený v prílohe č. 2 k tejto zmluve, ktorá vyhovuje podmienkam tejto zmluvy.

3.1.1. Banka poskytne požadované peňažné prostriedky len na výdavky na obstaranie projektovanej investície zahrnuté v celkových nákladoch projektu, a to úhradou faktúr vystavených dodávateľmi projektovanej investície alebo na refundáciu (refinancovanie) úhrad takýchto faktúr vykonaných z iných zdrojov, ak boli tieto úhrady vykonané nie dávnejšie ako 01.01.2015 pred požadovaným dňom čerpania, v oboch prípadoch bez platenej dane z pridanej hodnoty zahrnuté do fakturovanej sumy vo faktúrach dodávateľov projektovanej investície alebo podľa dovozných dokladov pri dovoze a bez zadrživanej časti fakturovanej sumy splatnej v neskoršom čase (tzv. zádržné), ak taká je.

3.1.2. Ak nie je v tejto zmluve určené alebo so súhlasom banky v žiadosti o čerpanie úveru uvedené inak, úver podľa tejto zmluvy banka poskytne v prospech Určeného účtu alebo v prospech iného účtu klienta v banke (platobný účet), pričom, ak má byť v tomto prípade úver použitý na plnenie určitého záväzku klienta, žiadosť o čerpanie úveru je účinná len (i) spolu s prevodným príkazom na ťarchu tohto účtu a v prospech veriteľa klienta (napr. dodávateľa projektovanej investície) v sume plateného záväzku a, (ii) ak nemá byť celá suma záväzku platená len z čerpania úveru (napr. platená suma dane z pridanej hodnoty zahrnutá do fakturovanej sumy, ak je tak dohodnuté, alebo ak by čerpaním úveru poklesol touto zmluvou požadovaný podiel neúverových zdrojov na financovaní celkových nákladov projektu), len ak je na platobnom účte dostatočný zostatok vlastných peňažných prostriedkov klienta na úhradu celej platenej (napr. fakturovanej) sumy. Ak medzi bankou a klientom nie je iná dohoda, banka úver poskytne len ak právo majiteľa účtu nakladať s prostriedkami na platobnom účte nie je obmedzené, s výnimkou obmedzení dohodnutých s bankou.

3.2. Banka peňažné prostriedky v prospech klienta alebo ich časť poskytne, len ak sú riadne a včas splnené Podmienky čerpania určené v tejto zmluve alebo v obchodných podmienkach banky, ibaže z tejto zmluvy alebo obchodných podmienok vyplýva iné.

3.3. Podmienkami čerpania pri prvom čerpaní úveru je, že najneskôr ku dňu čerpania úveru,

3.3.1. banke bol predložením listiny alebo listín alebo inak preukázaný uspokojivý stav prípravy alebo uskutočňovania účelu použitia úveru a použitia neúverových zdrojov, ak je dojednané, a to najmä nasledovná dokumentácia:

a/ klient predložil banke zmluvu s dodávateľom alebo zmluvy s dodávateľmi projektovanej investície;
b/ klient sa zaväzuje bez zbytočného odkladu, najneskôr v lehote 7 dní od podpisu tejto zmluvy, v každom prípade však pred prvým čerpaním úveru podľa tejto zmluvy, preukázať banke jej zverejnenie podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov (ďalej aj len „zákon“), a to zákonom ustanoveným písomným potvrdením (vydaným Úradom vlády slovenskej republiky o zverejnení v ním vedenom registri alebo potvrdením klienta v ostatných prípadoch, vo forme a obsahu uspokojivom pre banku) a v prípade zverejnenia na webovom sídle klienta resp. webovom sídle jeho zriaďovateľa alebo v Obchodnom vestníku ho doložiť údajmi umožňujúcimi overiť zverejnenie tejto zmluvy (najmä bližším publikačným označením v Obchodnom vestníku alebo údajmi prístupu na webovú stránku);

3.3.2. klient na Zabezpečenie pohľadávok banky podľa tejto zmluvy, predložil a odovzdal banke listiny alebo iné doklady na preukázanie a vykonávanie práv banky zo Zabezpečenia dojednaného v tejto zmluve, a to:

a/ notárska zápisnica vyhovujúca dojednaniám o zabezpečení v tejto zmluve.

3.4. Podmienkami čerpania pre každé čerpanie úveru je, že

3.4.1. žiadosť o čerpanie úveru bola banke predložená riadne a včas, najmenej však jeden deň pred dňom požadovaného čerpania, doložená listinami preukazujúcimi účel, na ktorý sa má úver použiť, a to najmä

a/ kópiami faktúr vystavených dodávateľmi projektovanej investície, v prípade refundácie úhrad faktúr, s dokladmi o úhrade faktúr,

b/ kópiami zmlúv s dodávateľmi projektovanej investície, pokiaľ už neboli predložené,

a že

3.4.2. ku dňu čerpania

a/ trvajú a sú účinné práva banky z dojednaného Zabezpečenia,

b/ splatný poplatok a, ak sú, splatné úroky a splatná časť istiny sú zaplatené,

c/ sú právoplatné a účinné a podľa okolností banke preukázané akékoľvek povolenia, súhlasy alebo splnenie iných podmienok na uskutočnenie účelu, na ktorý sa má použiť úver a klient neporušuje záväzné podmienky na uskutočnenie tohto účelu,

d/ vyhlásenia klienta o skutočnostiach, podstatných pre jeho pripravenosť a schopnosť plniť jeho peňažné záväzky urobené v tejto zmluve a v žiadosti o čerpanie úveru alebo podpisom tejto zmluvy v obchodných podmienkach sú úplné a v podstatných okolnostiach pravdivé,

e/ nevyskytla sa a netrvá skutočnosť, ktorá je podľa tejto zmluvy alebo podľa obchodných podmienok dôvodom predčasnej splatnosti úveru,

f/ referenčná úroková sadzba bola zverejnená.

3.5. Ak klient odstúpi od tejto zmluvy pred prvým čerpaním úveru alebo ju pred prvým čerpaním vypovie, banke patri jednorazový poplatok vo výške 1,00 % z dojednanej výšky úveru.

IV. SPLÁCANIE ÚVERU

4.1. Klient sa zaväzuje vrátiť istinu úveru postupne po častiach (v splátkach) v 96 mesačných splátkach, každá vo výške 46.875,- EUR. Deň splatnosti prvej splátky je 31.01.2017. Posledná splátka je splatná v Deň splatnosti istiny úveru určený v bode 2.3. tejto zmluvy (Základné podmienky úveru). Každá iná splátka bude splatná pravidelne vždy k poslednému dňu kalendárneho mesiaca.

4.2. Ak sa má istina úveru splácať vo viacerých sumách (v splátkach) a úver nebol vyčerpaný v dojednanej výške úveru určenej v základných podmienkach úveru, v sume tohto rozdielu sa výška jednotlivých splátok znižuje alebo sa splátky rušia, a to počnúc poslednou a potom splátky jej predchádzajúce. Úprava splátok a ich splatnosti podľa predchádzajúcej vety sa vykoná písomným oznámením banky na základe a podľa tohto dojednania.

4.3. Poplatok za predčasnú platbu pred dňom splatnosti určeným v tejto zmluve sa nedojednávava.

V. ÚROKY A ÚROKY Z OMEŠKANIA

5.1. Ak sú peňažné prostriedky poskytnuté na lehotu dlhšiu ako je Oceňovacie obdobie, Úroková sadzba na určenie úrokov je pohyblivá a mení sa pravidelne uplynutím každého Oceňovacieho obdobia zmenou Referenčnej sadzby.

5.2. Referenčná sadzba, pomocou ktorej sa určuje úroková sadzba na určenie výšky úrokov, je úroková sadzba, ktorej hodnota je vypočítavaná podľa pravidiel na medzibankovom peňažnom trhu v eurozóne (EURIBOR), ak je menou úveru EURO (EUR), alebo v Londýne (LIBOR – London Interbank Offered Rate), ak je menou úveru americký dolár (USD) – US LIBOR, alebo v Prahe (PRIBOR – Prague Interbank Offered Rate), ak je menou úveru česká koruna, z údajov o predajných úrokových sadzbách, za akých sa ponúkajú depozitá (vklady) v mene úveru a s lehotou splatnosti zhodnou s dĺžkou Oceňovacieho obdobia na tomto trhu a podľa týchto pravidiel zverejnená k určenému dennému času v deň, ktorého dátum (podľa kalendára platného v mieste medzibankového trhu) o dva Pracovné dni predchádza prvý deň Oceňovacieho obdobia. Prvým dňom prvého Oceňovacieho obdobia je deň prvého čerpania úveru. Koniec každého Oceňovacieho obdobia určeného podľa mesiacov pripadá na deň, ktorý sa číslom zhoduje s dňom prvého čerpania úveru, pričom ak v niektorom mesiaci nie je takýto deň, dotknuté Oceňovacie obdobie uplynie posledným dňom takéhoto mesiaca. Ak sa úver čerpá postupne po častiach, uplynutím Oceňovacieho obdobia pre istinu prvej čerpanej tranže uplynie aj Oceňovacie obdobie pre istinu každej ďalšej čerpanej tranže a uplynutím Oceňovacieho obdobia po vyčerpaní celej dojednanej výšky úveru alebo po uplynutí Obdobia čerpania sa istiny všetkých čerpaných tranží zlučujú, všetky prebiehajúce dotknuté Oceňovacie obdobia sa týmto skončia a začne plynúť nové Oceňovacie obdobie pre istinu úveru vo výške súčtu istín všetkých tranží.

5.3. Ak sa úroky neplatia spolu s istinou v anuitnej splátke, sú splatné v posledný kalendárny deň kalendárneho mesiaca (Úrokové obdobie), a to prvýkrát za obdobie v mesiaci, v ktorom bol úver prvýkrát čerpaný, a potom pravidelne za každé Úrokové obdobie, pričom posledná suma úrokov je splatná s poslednou splátkou istiny alebo spolu s jednorazovo splatnou istinou. Ak ide o peňažné prostriedky poskytnuté na obdobie menej ako jeden mesiac, úroky sú splatné jednorazovo spolu s istinou.

5.4. Zmluvné strany sa dohodli, že banka môže jednostranným oznámením zaslaným klientovi zvýšiť dojednanú maržu o prirážku až 2,00 % p. a., pokiaľ klient neplní alebo nedodržiava záväzky určené v tejto zmluve alebo ak nastane Prípád neplnenia, a to s účinnosťou odo dňa určeného v oznámení banky a až na čas do uplynutia Oceňovacieho obdobia, v ktorom pominul dôvod zvýšenia.

5.5. Úroková sadzba pre výpočet úrokov z omeškania sa mení každý deň a určuje sa pomocou referenčnej sadzby na určenie úrokov podľa tejto zmluvy zverejnenej v tento deň, a ak nejde o Pracovný deň alebo ak nie je v tento deň zverejnená, použije sa posledná zverejnená referenčná sadzba. Úroky z omeškania sú splatné denne.

VI. ZABEZPEČENIE

6.1. Na zabezpečenie uspokojenia pohľadávok banky a splnenia záväzku klienta vrátiť poskytnuté peňažné prostriedky a zaplatiť úroky z nich a dojednané poplatky a náhrady, ako aj na zabezpečenie ostatných peňažných záväzkov klienta, vrátane záväzkov z porušenia tejto zmluvy, záväzkov pri predčasnej splatnosti a záväzkov z odstúpenia od zmluvy a prípadných záväzkov v súvislosti s neplatnosťou zmluvy (ďalej len „**zabezpečená pohľadávka**“ alebo „**zabezpečený záväzok**“), sa klient zaväzuje dať zábezpeku a poskytnúť iné zabezpečenie v prospech banky, a to:

6.1.1. klient sa zaväzuje urobiť pred notárom potrebné vyhlásenie na spísanie notárskej zápisnice, na podklade ktorej možno vykonať exekúciu na vymoženie peňažných záväzkov klienta z tejto zmluvy.

6.2. Zabezpečenie podľa tejto zmluvy sa klient zaväzuje poskytnúť tak, aby práva banky z neho boli účinné a banke preukázané ku dňu poskytnutia prvého plnenia banky alebo k neskoršiemu času podľa tejto zmluvy. Zabezpečenie podľa bodu 6.1. sa prijíma ako dostatočné ku dňu podpisu tejto zmluvy. Ak sa za trvania zabezpečeného záväzku Zabezpečenie zhorší, klient sa zaväzuje doplniť ho bez zbytočného odkladu, najneskôr v primeranej lehote určenej vo výzve banky na pôvodný rozsah alebo na rozsah primeraný dlžnej sume podľa bankou všeobecne používaných pravidiel na oceňovanie Zabezpečenia v čase zhoršenia Zabezpečenia alebo namiesto toho zabezpečenú pohľadávku v tej istej lehote primerane splatiť.

VII. OSOBITNÉ ZÁVÄZKY A VYHLÁSENIA

7.1. Iné dojednania a záväzky

7.1.1. Niektoré ustanovenia o poplatkoch

(1) Poplatok za administrovanie úveru dojednaný v tejto zmluve (ak taký je), sa určuje percentnou sadzbou alebo pevnou sumou za rok a je splatný prvýkrát 31.12. kalendárneho roka, v ktorom bola uzavretá táto zmluva, a potom 31.12. každého ďalšieho uplynutého kalendárneho roka a v Deň splatnosti istiny úveru (deň splatnosti poplatku). Počíta sa za každý deň počnúc dňom podpisu tejto zmluvy a končiac Dňom splatnosti istiny úveru, zo sumy (i) nevráteného zostatku istiny ku kalendárnemu dňu predchádzajúcemu tento deň, ibaže (ii) v deň splatnosti poplatku bola pred koncom dňa zúčtovaná splátka úveru, kedy sa počíta zo sumy nevráteného zostatku

istiny ku koncu tohto dňa, (iii) v oboch prípadoch zvýšenej o sumu prípadného čerpania úveru v deň splatnosti poplatku; pri výpočte poplatku sa kalendárny rok počíta ako 360 dní.

(2) Ak kreditné obraty na platobných účtoch klienta zriadených v banke za uplynutý kalendárny štvrtrok nedosahujú rozsah vyhovujúci určeniu v obchodných podmienkach (vo výške podielu úveru poskytnutých mu bankou na jeho celkových bankových úveroch k poslednému dňu tohto obdobia), patrí banke poplatok vo výške 1,00 % z dojednanej výšky úveru, splatný pri predložení účtovných výkazov (záznamov) podľa tejto zmluvy.

(3) Dojednáva sa, že

a/ ak banka vyzýva klienta na splnenie povinnosti, ktorú nesplnil riadne a včas (upomienka), má právo na paušálnu náhradu vo výške 17,- EUR pri prvej upomienke a vo výške 50,- EUR pri každej ďalšej upomienke;

b/ ak klient nepredloží dohodnuté účtovné výkazy (záznamy) riadne a včas, je povinný zaplatiť banke zmluvnú pokutu vo výške 165,97 EUR, splatnú v čase najbližšej splatnosti úrokov, pričom ak ide o výkazy (záznamy) na zistenie údajov o touto zmluvou požadovanom rozsahu kreditných obrátov na platobných účtoch klienta môže banka požadovať aj zaplataenie poplatku dojednaného pre prípad nedosahovania dojednaných kreditných obrátov na platobných účtoch klienta zriadených v banke.

7.1.2. Ak nie je dojednané inak, peňažné sumy na vrátenie poskytnutých peňažných prostriedkov a na platenie úrokov a poplatkov, ako aj na splnenie ďalších záväzkov klienta spojených s poskytnutým úverom, sa platia z Určeného účtu.

7.1.3. Okrem účtovných výkazov a dokladov, ktoré je klient povinný banke predkladať podľa obchodných podmienok, sa klient zaväzuje banke predkladať

a/ účtovné záznamy v rozsahu, štruktúre a formáte súvahy (bilancie) a výsledovky (výkazu ziskov a strát), ak klient účtuje v sústave podvojného účtovníctva alebo výkazu o príjmoch a výdavkoch a výkazu o majetku a záväzkoch, ak klient účtuje v sústave jednoduchého účtovníctva, k poslednému dňu každého kalendárneho štvrtroka, a to do 25. dňa nasledujúceho mesiaca.

7.1.4. Dojednáva sa, že:

(1) Skutočnosťou na strane klienta, podstatnou pre jeho schopnosť a pripravenosť vrátiť istinu a zaplatiť úroky a splniť iné peňažné záväzky spojené s úverom riadne a včas je aj (ale nielen) to, že počas trvania právneho vzťahu založeného touto zmluvou, počnúc okamihom prvého čerpania úveru prípadne v inak nižšie určenom čase (ak taký je), hodnota určitého ukazovateľa zisteného z účtovných údajov alebo hodnoty viacerých takých ukazovateľov, budú vyhovovať úrovni dohodnutej v tejto zmluve, a to:

a/ Pomer čistého finančného dlhu k ukazovateľu EBITDA prepočítaného na ročnú bázu (prepočítaním na ročnú bázu sa rozumie vydelenie ukazovateľa EBITDA počtom dní v sledovanom období a následným vynásobením hodnotou 365) nebude vyšší ako 4, teda platí:

ČISTÝ FINANČNÝ DLH

$$\frac{\text{(EBITDA / D)} * 365}{\text{}} \leq 4$$

ČISTÝ FINANČNÝ DLH=

- + vydané dlhopisy (súvaha riadok 113)
- + dlhodobé zmenky na úhradu (súvaha riadok 112)
- + dlhodobé bankové úvery (súvaha riadok 121)
- + bežné bankové úvery (súvaha riadok 139)
- + dlhodobé záväzky z leasingu (súvaha riadok 115 len časť leasingov)
- + krátkodobé záväzky z leasingu (súvaha riadok 135 len časť leasingov)
- + krátkodobé finančné výpomoci (súvaha riadok 140)
- finančné účty (súvaha riadok 71)

EBITDA =

- + pridaná hodnota (výkaz ziskov a strát riadok 28)
- osobné náklady (výkaz ziskov a strát riadok 15)
- dane a poplatky (výkaz ziskov a strát riadok 20)

D = počet dní v sledovanom období

Ukazovateľ sa vypočítava na základe nekonsolidovanej Súvahy a nekonsolidovaného Výkazu ziskov a strát klienta predložených klientom vždy po ukončení príslušného sledovaného obdobia. Pre presný výpočet ukazovateľa sú vo vzorci uvedené čísla riadkov Súvahy a Výkazu ziskov a strát. Sledovaným obdobím je účtovný rok.

(2) Dôvodom predčasnej splatnosti úveru, na základe ktorého sa istina s úrokmi stávajú splatné Oznámením o predčasnej splatnosti (ako je definované v časti IX. obchodných podmienok) je aj to, že, ak ide o ukazovateľ dojednaný v ustanovení (1) vyššie (i) hodnota ukazovateľa dojednaného v ustanovení (1) vyššie alebo ktoréhokolvek z viacerých takýchto ukazovateľov (ak takú sú dojednané), bankou vypočítaná podľa podkladov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo z iných banke známych údajov nevyhovuje hodnote dohodnutej v ustanovení odseku (1) vyššie alebo (ii) ak klient nepredloží riadne a včas údaje na výpočet takéhoto ukazovateľa, najmä ak ide o údaje z účtovníctva, ktoré nie je vedené v súlade s predpismi o účtovníctve, ktorým klient podlieha a niektorý z vyskytnutých nedostatkov nebol uspokojivo odstránený v lehote určenej vo výzve banky s tým, že (iii) ak počas trvania záväzkov z tejto zmluvy dôjde k zmene skutočností rozhodných pre určenie dotknutej osoby ako veľkej účtovnej jednotky, malej účtovnej jednotky alebo mikro účtovnej jednotky podľa predpisov o účtovníctve alebo pre použitie skratiek a označení uvedených pre výpočet dohodnutého ukazovateľa, použijú sa pre účely jeho určenia a výpočtu nové rozhodné skutočnosti vyplývajúce z predpisov platných v príslušnom účtovnom období, a to tak, aby bol dosiahnutý účel a úmysel strán pri uzatváraní zmluvy.

7.1.5. Dojednáva sa, že obchodné podmienky, na ktoré odkazuje táto zmluva, sa na určenie obsahu tejto zmluvy použijú podľa nasledovných dojednaní:

(1) Ustanovenie písm. f/ v odseku 8.1.5., odsek 11.5.4. a odsek 11.7.1. sa nepoužijú.

(2) Ustanovenie písm. f/ v odseku 9.2.3. sa použije, len ak skutočnosti tam uvedené sa týkajú sumy vyššej ako je 5.000.000,- EUR.

7.1.6. V súvislosti s touto zmluvou klient jej podpisom vyhlasuje, že je osobou, ktorá je podľa zákona povinná zverejňovať uzatvárané zmluvy vymedzené zákonom a dáva súhlas na zverejnenie tejto zmluvy, ak ide o povinne zverejňovanú podľa zákona v prípade, že klient pre banku uspokojivo nepreukáže opak.

7.1.7. Dojednáva sa, že dôvodom predčasnej splatnosti úveru, na základe ktorého sa záväzky klienta stanú splatnými Oznámením banky o predčasnej splatnosti, je aj to, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu banky dôjde k prevodu obchodného alebo členského podielu alebo akcií ktoréhokoľvek spoločníka (akcionára, člena) klienta, ktorého podiel na základom imaní alebo na hlasovacích právach v spoločnosti, ktorá je klientom, dosahuje najmenej 10% na inú osobu alebo ak bez predchádzajúceho písomného súhlasu banky bude k takémuto obchodnému alebo členskému podielu alebo akciám zriadené záložné právo alebo iné právo s porovnateľným účinkom v prospech tretej osoby.

7.2. Rôzne vyhlásenia

7.2.1. Klient podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že mu boli poskytnuté informácie podľa § 37 ods. 2 zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, najmä bol informovaný o výške ročnej percentuálnej sadzby platnej v čase uzavretia tejto zmluvy, o okolnostiach, ktoré môžu ovplyvniť vývoj ročnej percentuálnej sadzby počas trvania tohto úverového vzťahu a čase, kedy banka klienta informuje o tom, že takéto okolnosti nastali.

7.2.2. Klient súhlasí so spracúvaním, sprístupnením a poskytnutím údajov, ktoré banka získa alebo sa dozvie v súvislosti s právnym vzťahom podľa tejto zmluvy, a to (i) údajov, ktoré podliehajú ochrane bankového tajomstva a (ii) osobných údajov, v rozsahu údajov vymedzenom platnými právnymi predpismi, najmä zákonom o bankách v platnom znení a zákonom o ochrane osobných údajov v platnom znení, nasledovným subjektom: (i) podniku pomocných bankových služieb, ktorý je prevádzkovateľom spoločného registra bankových informácií podľa zákona o bankách v platnom znení a subjektom povereným spracúvaním údajov v spoločnom registri bankových informácií za podmienok stanovených osobitným zákonom, (ii) Národnej banke Slovenska, Českej národnej banke, bankám a pobočkám zahraničných bánk v zmysle zákona o bankách v platnom znení, (iii) spoločnostiam v rámci Skupiny banky, ako je vymedzená vo Všeobecných obchodných podmienkach banky (osobitne materskej spoločnosti Banky, ako aj spoločnosti, ktorá vykonáva kontrolu nad materskou spoločnosťou Banky a ďalej spoločnosti UniCredit Business Integrated Solutions Societa Consortile per Azioni (skátene UBIS S.C.p.A.), so sídlom Via Livio Cambi 1, 20151 Miláno, Taliansko), a to na účely súvisiace s podnikateľskou činnosťou banky v rámci Skupiny banky a činnosti súvisiace s účasťou banky vo finančnom konsolidovanom celku podľa zákona o bankách, a na účely riadenia rizika a obozretného podnikania a výkazníctva v rámci Skupiny banky a (iv) iným subjektom, ktorým môžu byť vyššie uvedené údaje poskytnuté podľa platných právnych predpisov.

7.2.3. Klient vyhlasuje a zaväzuje sa, že na vyžiadanie banky jej bez zbytočného odkladu predloží doklady potrebné na vykonanie základnej starostlivosti banky vo vzťahu ku klientovi v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na účely predchádzania legalizácii príjmov z trestnej činnosti a ochrany pred financovaním terorizmu, a to najmä doklady potrebné na identifikáciu konečného užívateľa výhod.

7.2.4. Osoby oprávnené konať za klienta, ktoré podpísali túto zmluvu, ako dotknuté osoby podľa platného zákona o ochrane osobných údajov, svojím podpisom na tejto zmluve udeľujú banke svoj súhlas so spracúvaním poskytnutých osobných údajov v súlade s platnými právnymi predpismi a v nevyhnutnom rozsahu po dobu trvania záväzkov z tejto zmluvy a zo zmlúv o úverových obchodoch podliehajúcej tejto zmluve a po dobu päť rokov po ich ukončení, ako aj s ich poskytovaním tretím osobám v zmysle vyššie uvedených ustanovení o spracovaní údajov klienta.

7.3. Osobitné záväzky a vyhlásenia súvisiace s refinančnými operáciami menovej alebo obdobnej politiky príslušného regulátora.

7.3.1. Klient súhlasí s tým, že banka má právo použiť práva a pohľadávky vyplývajúce z tejto zmluvy ako zábezpeku:

(1) v transakciách, na základe ktorých vykonáva Národná banka Slovenska (ďalej len „NBS“) operácie menovej politiky v zmysle Rozhodnutia NBS zo dňa 16.12.2008 č. 7/2008 o vykonávaní operácií menovej politiky po vstupe Slovenskej republiky do eurozóny v znení neskorších predpisov, ako aj v transakciách, na základe ktorých NBS poskytuje vnútrodenné úvery v zmysle Rozhodnutia NBS zo dňa 18. decembra 2012 č. 10/2012 o všeobecných podmienkach poskytovania vnútrodenného úveru Národnou bankou Slovenska, a to v plnom rozsahu podľa podmienok uvedených v týchto Rozhodnutiach NBS; a

(2) v transakciách, na základe ktorých vykonáva operácie menovej alebo obdobnej politiky regulátor v krajine registrácie tej osoby, ktorá má voči banke postavenie ovládajúcej osoby alebo je konečnou ovládajúcou osobou v ekonomicky prepojenej skupine banky (ďalej aj len „príslušný regulátor“).

7.3.2. V tejto súvislosti klient súhlasí s poskytnutím všetkých informácií súvisiacich s touto zmluvou, ktorých poskytnutie požaduje NBS alebo príslušný regulátor, vrátane:

(1) informácií, ktoré sú predmetom bankového a obchodného tajomstva, boli označené za dôverné klientom alebo majú inak dôverný charakter; a

(2) odovzdania vyhotovení tejto zmluvy a akýchkoľvek iných dokumentov alebo zmlúv uzavretých alebo vystavených v súvislosti s ňou do úschovy NBS alebo príslušnému regulátorovi.

7.3.3. O použití práv a pohľadávok vyplývajúcich z tejto zmluvy na účely zriadenia zábezpeky v prospech NBS alebo príslušného regulátora bude banka informovať klienta do piatich (5) Pracovných dní od účinnosti takej zábezpeky.

VIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

8.1. Prílohou tejto zmluvy sú :

Príloha č. 1 - Vzor žiadosti o čerpanie úveru,

Príloha č. 2 - Vzor oprávnenia na podpisovanie žiadosti o čerpanie úveru.

8.2. Banka pri uzavieraní tejto zmluvy ponúka klientovi neodvolateľný návrh na uzavretie rozhodcovskej zmluvy v nasledovnom znení:

„Banka a klient sa dohodli, že akýkoľvek spor, nárok alebo rozpor vzniknutý z tejto zmluvy v znení jej prípadných dodatkov alebo v súvislosti s ňou, vrátane všetkých otázok týkajúcich sa jej výkladu, existencie, platnosti alebo ukončenia, ktoré sa nepodarí vyriešiť vzájomnou dohodou bude prejednávať a rozhodovať Stály rozhodcovský súd Slovenskej bankovej asociácie podľa zákona o rozhodcovskom konaní a podľa Štatútu a Rokovacieho poriadku Stáleho rozhodcovského súdu Slovenskej bankovej asociácie, platného a účinného v čase začatia konania, zverejneného na internetovej stránke www.sbaonline.sk. Jazykom rozhodcovského konania bude slovenský jazyk. Stály rozhodcovský súd Slovenskej bankovej asociácie bol zriadený Slovenskou bankovou asociáciou, IČO: 30813182, so sídlom v Bratislave.“

8.2.1. V prípade uzavretia navrhovanej rozhodcovskej zmluvy sa vzájomné spory medzi zmluvnými stranami z obchodov v dohodnutom rozsahu nebudú riešiť pred súdmi Slovenskej republiky, ale sa rozhodnú v rozhodcovskom konaní, o čom Banka predložením uvedeného návrhu rozhodcovskej zmluvy klienta v zmysle príslušných ustanovení zákona o bankách poučila a ten to podpisom tejto zmluvy potvrdzuje.

8.2.2. Klient tento návrh rozhodcovskej zmluvy podpisom tejto zmluvy: *prijíma^{1/} *neprijíma^{1/}.

8.3. Zmluva sa uzatvára v troch vyhotoveniach, z toho po jednom pre každú zmluvnú stranu a jedno vyhotovenie pre potreby spisovania notárskej zápisnice ako exekučného titulu. Táto zmluva obsahuje úplnú dohodu zmluvných strán a zahŕňa všetky podmienky, na ktorých sa strany dohodli. Uzatvára sa na dobu určitú, a to do splatenia úveru, úrokov, poplatkov a iného príslušenstva.

8.4. Táto zmluva, ako aj akékoľvek zmluvné alebo mimozmluvné záväzky ktoré z nej vyplývajú alebo vznikajú v súvislosti s ňou sa spravuje právom Slovenskej republiky a ak nie je výslovne dohodnuté alebo donucujúcimi ustanoveniami zákona ustanovené inak, na riešenie sporov z vyššie uvedených právnych skutočností sú oprávnené a príslušné súdy Slovenskej republiky.

8.5. Zmluvné strany túto zmluvu prečítali, porozumeli jej a zhodne vyhlasujú, že vyjadruje ich slobodnú, skutočnú a vážnu vôľu a nie sú im známe okolnosti, ktoré by ju robili neplatnou a na znak súhlasu pripájajú podpisy osôb oprávnených podpisovať v ich mene, ktorých totožnosť bola medzi zmluvnými stranami navzájom preukázaná, a to

V Košiciach, dňa 28.06.2016

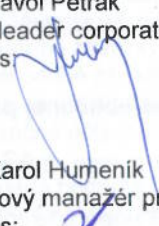
V Košiciach, dňa 28.06.2016

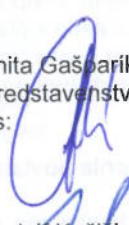
V mene banky:

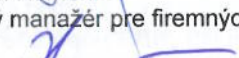
**UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.,
pobočka zahraničnej banky, Bratislava**

V mene klienta:

**Východoslovenská vodárenská spoločnosť,
a.s.**

Ing. Pavol Petrák
team leader corporate
Podpis: 

Ing. Anita Gašpariková
člen predstavenstva
Podpis: 

Ing. Karol Humeník
vzťahový manažér pre firemných klientov
Podpis: 

Ing. Rudolf Kočíško
člen predstavenstva
Podpis: 

Za banku podpis(y) na strane klienta overil:

podľa preukazu totožnosti (druh číslo):

doplňujúce údaje: štátna príslušnosť:

Meno a priezvisko overujúceho:

Podpis:

^{1/} Nehodiace sa prečiarknite (neupravený text znamená: neprijíma).

UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.,
pobočka zahraničnej banky, Bratislava

(označenie obchodného miesta s adresou podľa zmluvy o úvere)

Žiadosť o čerpanie úveru (poradové číslo:)

K zmluve o úvere

číslo:

zo dňa:

KLIENT (obchodné meno, sídlo alebo miesto podnikania, IČO):

Žiadosť pod spisovým číslom u klienta: Vybavuje (meno/číslo telefónu):

Na základe označenej zmluvy o úvere, ktorú sme s Vami z našej strany podpísali uvedeného dňa, v znení prípadných dodatkov k nej, klient žiada podľa dojednaných podmienok o čerpanie úveru takto:

1.	Suma čerpania (tranže): [*výška číslom], - [*EUR *USD *CZK] (slovom):
2.	Požadovaný dátum čerpania tranže (úhrady): [dd.mm.rrrr].
3.	Prijímateľ platby (číslo účtu/kód banky): [*].
4.	Iné údaje: [*účel použitia úveru, ak sa vyžaduje].
5.	Prílohy: [*listiny na preukázanie účelu použitia úveru].

Klient potvrdzuje, že všetky jeho vyhlásenia o skutočnostiach podstatných pre jeho pripravenosť a schopnosť plniť jeho peňažné záväzky, sú k dátumu tejto žiadosti úplné a v podstatných okolnostiach pravdivé a treba ich považovať za zopakované k tomuto dátumu. Zároveň vyhlasuje, že neexistujú dôvody predčasnej splatnosti úveru a nevyskytla sa žiadna okolnosť, ktorá by bola dôvodom na odopretie úveru. Klient potvrdzuje, že priložené kópie pripojených dokladov sú totožné s ich originálmi. Ak sú podmienky čerpania a splatnosti podľa tejto žiadosti v rozpore s určením záväzne dohodnutým v zmluve o úvere, platia podmienky dohodnuté v zmluve.

V mene klienta:

V:

dňa:

podpis:

(meno, priezvisko, funkcia a podpis podľa podpisového vzoru uloženého v banke)

Doručené banke: dňa:

o:

V mene banky:

V:

dňa:

podpis:

Vzor oprávnenia na podpisovanie žiadosti o čerpanie úveru

(vyhotovuje sa na firemnom papieri klienta)

**UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.,
pobočka zahraničnej banky, Bratislava**

(označenie obchodného miesta s adresou podľa zmluvy o úvere)

Vec: Oznámenie oprávnenia na podpisovanie žiadosti o čerpanie úveru*** ak klient, ktorý je fyzickou osobou, bude podpisovať osobne**

Na základe zmluvy o úvere č. [*] zo dňa [*], klient (obchodné meno, miesto podnikania, IČO alebo rodné číslo podľa zmluvy o úvere): [*] oznamuje, že žiadosť o čerpanie úveru podľa uvedenej zmluvy, až kým banka neobdrží od neho iné písomné oznámenie, bude podpisovať tak, že k napísanému obchodnému menu pripojí svoj vlastnoručný podpis

takto:

Miesto a dátum podpisu

obchodné meno klienta
vlastnoručný podpis klienta

*** ak bude oprávnená podpisovať poverená a splnomocnená osoba, a to****** jedna poverená a splnomocnená osoba**

Na základe zmluvy o úvere č. [*] zo dňa [*], klient (obchodné meno, miesto podnikania, IČO alebo rodné číslo podľa zmluvy o úvere): [*] oznamuje, že žiadosť o čerpanie úveru podľa uvedenej zmluvy, až kým banka neobdrží od klienta iné písomné oznámenie, je v jeho mene oprávnená podpisovať nižšie označená osoba, ktorú tým poveruje a udeľuje jej za tým účelom plnomocenstvo a súčasne vyhlasuje, že nižšie pri označení tohto splnomocnenca uvedený podpis je vlastnoručný podpis tohto splnomocnenca.

Nižšie uvedený splnomocnenec poverenie a plnomocenstvo prijímam a pri podpisovaní žiadosti o čerpanie úveru v mene splnomocniteľa budem podpisovať takto:

Meno a priezvisko	Funkcia	Bydlisko	Rodné číslo	Podpis

**** jedna z viacerých poverených a splnomocnených osôb**

Na základe zmluvy o úvere č. [*] zo dňa [*], klient (obchodné meno, miesto podnikania, IČO alebo rodné číslo podľa zmluvy o úvere): [*] oznamuje, že žiadosť o čerpanie úveru podľa uvedenej zmluvy, až kým banka neobdrží od klienta iné písomné oznámenie, sú v jeho mene oprávnené podpisovať nižšie označené osoby, a to každá samostatne, ktoré tým poveruje a udeľuje im za tým účelom plnomocenstvo a súčasne vyhlasuje, že nižšie pri označení každého splnomocnenca uvedený podpis je vlastnoručný podpis tohto splnomocnenca.

Nižšie uvedený splnomocnenec poverenie a plnomocenstvo prijímam a pri podpisovaní žiadosti o čerpanie úveru v mene splnomocniteľa budem podpisovať takto:

	Meno a priezvisko	Funkcia	Bydlisko	Rod. číslo	Podpis
1.					
2.					
3.					

**** viaceré poverené a splnomocnené osoby spoločne**

Na základe zmluvy o úvere č. [*] zo dňa [*], klient (obchodné meno, miesto podnikania, IČO alebo rodné číslo podľa zmluvy o úvere): [*] oznamuje, že žiadosť o čerpanie úveru podľa uvedenej zmluvy, až kým banka neobdrží od klienta iné písomné oznámenie, sú v jeho mene oprávnené podpisovať nižšie označené osoby, a to vždy dvaja spoločne, ktoré tým poveruje a udeľuje im za tým

účelom plnomocenstvo a súčasne vyhlasuje, že nižšie pri označení každého splnomocnenca uvedený podpis je vlastnoručný podpis tohto splnomocnenca.

Nižšie uvedený splnomocnenec poverenie a plnomocenstvo prijímam a pri podpisovaní žiadosti o čerpanie úveru v mene splnomocniteľa budem podpisovať takto:

	Meno a priezvisko	Funkcia	Bydlisko	Rod. číslo	Podpis
1.					
2.					
3.					

Miesto a dátum podpisu

V mene klienta:

V: dňa: podpis:

(vlastnoručný podpis klienta alebo meno, priezvisko a funkcia a vlastnoručný podpis podpisujúceho za a v mene klienta)